

UDC 821.581

THE IMAGE OF AN INTELLIGENT WOMAN IN THE WORK OF LU YAO

Cao Jing

PhD Student

Institute of Philology of Taras Shevchenko National University of Kyiv

14, Taras Shevchenko Boulevard, Kyiv, 01601, Ukraine

caojing073017@gmail.com

Lu Yao (路遥, real name Wang Weiguo 王卫国, 1949–1992) – a prominent representative in the galaxy of Chinese writers, whose work developed in the mainstream of “literature reforms”. His main works are the stories “A touching scene” («惊心动魄的一幕», 1980), “Destiny” («人生», 1982) and “Hard Times” («在困难的日子里», 1982), the novel “The Ordinary World” («平凡的世界», 1986–1989), etc. – are devoted to the description for the life of rural residents in the ShanXi (陕西) mountainous region during the economic reforms of the 1970s – 1980s. In the literary works of Lu Yao, the portrayal of female characters is distinguished by variety and realistic typing. This article examines the image of an intelligent woman, portrayed by the writer in various works, in which the tragic fate of the heroines ends with varying degrees of tension, contributing to the process of sublimation of the corresponding images. The focus of attention is the image of the intelligent city dweller Huan Yaping from the story “Destiny”, whose love ended in a tragic break with her beloved person because of her selfishness. The heroine does not try to overcome the utilitarian needs, which the author is trying to sublimate into individualistic ideals. The sublime intelligent girl Tian Xiaoxia from the novel “The Ordinary World” also could not marry her lover Sun Shaoping – she died. The tragedy happened when young people experienced ideal love, which evokes sympathy and relief at the same time: social conflicts are sublimated into wonderful relationships between lovers that cannot be destroyed by status, material interests and other real factors.

Keywords: image of an intelligent woman, dramatic tension, sublimation, Huan Yaping, Tian Xiaoxia

ОБРАЗ ЖІНКИ-ІНТЕЛІГЕНТКИ У ТВОРЧОСТІ ЛУ ЯО

Цао Цзін

Лу Яо (路遥, справжнє ім'я Ван Вейго 王卫国, 1949–1992) – яскравий представник плеяди китайських письменників, творчість яких розвивалася в руслі «літератури реформ». Його основні твори – оповідання «Зворушлива сцена» («惊心动魄的一幕», 1980), повісті «Доля» («人生», 1982) і «Тяжкі часи» («在困难的日子里», 1982), роман

«Звичайний світ» («平凡的世界», 1986–1989) та ін. – присвячено опису життя селян гірського району провінції Шеньсі в період економічних реформ 1970-х–1980-х рр. [Tsao Tszin 2020, 108]. Літературна творчість Лу Яо перебуває під значним впливом літератури реалізму, тому сама вона набула відповідних характерних особливостей: змалювання реального життя, творення типових персонажів у типовому середовищі, відстоювання гуманних цінностей, намагання зробити літературних героїв дзеркалом реального світу. В умовах реформ Лу Яо демонструє проникливість письменника, котрий побачив позитивний вплив фемінізму на свідомість китайських жінок за нової доби. Зокрема, йдеться про такий напрям, як соціалістичний фемінізм, що відіграв важливу роль у формуванні образу «нової китайки». У творах Лу Яо зображення жіночих персонажів вирізняється різноманітністю і реалістичною типізацією. У цій статті досліджується образ інтелігентної жінки, зображуваний письменником у різних творах. Неминучою є трагічна доля героїнь, яка завершується з різним ступенем напруги, сприяючи процесу сублимації відповідних образів. У фокусі уваги – образ інтелігентної мешканки міста Хуань Япінь із повісті «Доля», любов якої закінчилася трагічним розривом з коханим через її егоїзм. Героїня не прагне подолати утилітарні потреби, котрі автор намагається сублимувати в індивідуалістичні ідеали. Інтелігентна дівчина Тянь Сяоя з роману «Звичайний світ» також не змогла вийти заміж за свого коханого Сунь Шаопіна – вона загинула. Трагедія трапилася, коли молоді люди переживали ідеальну любов, що викликає співчуття і полегшення водночас: соціальні конфлікти сублимуються в прекрасні відносини між закоханими, які не можуть бути зруйновані статусом, матеріальними інтересами та іншими реальними факторами.

Ключові слова: образ інтелігентки, драматичне напруження, сублимація, Хуань Япінь, Тянь Сяоя.

ОБРАЗ ЖЕНЩИНЫ-ИНТЕЛЛИГЕНТКИ В ТВОРЧЕСТВЕ ЛУ ЯО

Цао Цзин

Лу Яо (路遥, настоящее имя Ван Вейго 王卫国, 1949–1992) – яркий представитель плеяды китайских писателей, творчество которых развивалось в русле «литературы реформ». Его основные произведения – рассказы «Трогательная сцена» («惊心动魄的一幕», 1980), повести «Судьба» («人生», 1982) и «Трудные времена» («在困难的日子里», 1982), роман «Обыкновенный мир» («平凡的世界», 1986–1989) и другие – посвящены описанию жизни крестьян горного района провинции Шэньси в период экономических реформ 1970-х – 1980-х гг. [Tsao Tszin 2020, 108]. Литературное творчество Лу Яо находится под значительным влиянием литературы реализма, поэтому само оно приобрело соответствующие характерные особенности: изображение реальной жизни, создание типичных персонажей в типичной среде, отстаивание гуманных ценностей, попытки сделать литературных героев зеркалом реального мира. В условиях реформ Лу Яо демонстрирует проницательность писателя, увидевшего положительное влияние феминизма на сознание китайских женщин в новое время. В частности, речь идет о таком направлении, как социалистический феминизм, игравший важную роль в формировании образа «новой китайки». В произведениях Лу Яо изображение женских персонажей отличается разнообразием и реалистичной типизацией. В этой статье исследуется образ интеллигентной женщины, изображаемый писателем в разных произведениях. Неизбежна трагическая судьба героинь, которая завершается с разной степенью напряжения, способствуя процессу сублимации соответствующих образов. В фокусе внимания – образ интеллигентной жительницы города Хуань Япінь из повести «Судьба», любовь которой закончилась трагическим разрывом с любимым из-за

ее эгоизма. Героиня не стремится справиться с утилитарными потребностями, которые автор пытается сублимировать в индивидуалистические идеалы. Интеллигентная девушка Тянь Сяоя из романа «Обыкновенный мир» также не смогла выйти замуж за своего возлюбленного Сунь Шаопина – она погибла. Трагедия случилась, когда молодые люди переживали идеальную любовь, что вызывает сочувствие и облегчение одновременно: социальные конфликты сублимируются в прекрасные отношения между влюбленными, которые не могут быть разрушены статусом, материальными интересами и другими реальными факторами.

Ключевые слова: образ интеллигентки, драматическое напряжение, сублимация, Хуань Япинь, Тянь Сяоя.

Введение. Успех литературного произведения неотделим от мастерства автора создавать яркие персонажи, в частности, женские образы и типажи. Последние требуют особого внимания к отражению женской психологии, разнообразия душевных состояний героинь, тонких эмоциональных изменений в их внутреннем мире и сложных личностных конфликтов.

В разные исторические эпохи обращение к женским образам в мировой литературе не только воплощало личные представления авторов о «прекрасной половине человечества», но и отражало сложный комплекс социально-этических, этнографических, культурно-исторических и психологических параметров, связанных с общественными установками и требованиями, предъявляемыми к женщине.

Целью статьи является анализ типических образов женщин-интеллиенток в творчестве китайского писателя-реалиста Лу Яо в аспекте реконструкции процесса сублимации гендерных художественных образов с развитием мировоззрения писателя.

В статье использованы общенаучные методы исследования: анализ, описание, структурирование, дефинирование; также использованы специальные методы литературоведческого исследования: имагологический, гендерный и компаративный анализ.

1. Определение понятия «женщина-интеллигентка».

В современных социологических исследованиях интеллиенток, как правило, относят к типу женщин, обладающих довольно высокими культурными и научными знаниями. Однако интеллектуальные параметры оказались недостаточными для исчерпывающего определения этого типа – необходимо также учитывать особенности физиологического и социального пола (гендера), культурной среды, социального статуса и образа жизни. Сложно не согласиться с мнением китайского социолога Чжень Юя, который утверждает, что «женщина-интеллигентка обычно обладает достаточно высоким уровнем знаний, личностных способностей, психологических качеств и мотивации к успеху. У этой группы женщин есть четкое понимание самоидентичности, они стремятся к карьерному росту и повышению самооценки» [Zheng Yu 2017, 229].

Понятие «женщина-интеллигентка» тесно связано с феминистическим движением, предполагающим социальное, культурное, интеллектуальное освобождение женщин. Одна из активисток освободительного движения китайских женщин Чэнь Хэнчжэ (陈衡哲) четко определила три составляющие этого про-

цесса: «Первой является индивидуальная эмансипация (个人的解放), предполагающая освобождение из темной и заплесневелой невольницы, искоренение собственного раболепия и стремление к саморазвитию, становлению независимого человека с достоинством и самоуважением. Вторая – личностное освобождение (人格的解放), в котором самым главным становится самосовершенствование в пику мнению окружающих, а также – самоотверженность и отдача в противовес стяжательству, готовность к преодолению трудностей вместо мимолетных наслаждений. Третья – высвобождение творческого потенциала и различных способностей: только всестороннее развитие талантов сделает женщин благотворной социальной силой и поможет добиться истинного равенства между мужчинами и женщинами» [Sheng Ying 2000, 35].

Итак, сущность понятия «женщина-интеллигентка» в нашем исследовании основывается на указанных выше эмансипационных принципах. Таким образом, определяется социальная группа женщин, для которых приоритетным является отстранение от материального потребительского мировосприятия в пользу духовного, интеллектуального и творческого самосовершенствования. Это способствует их личностной независимости и самоидентичности, то есть в материальном мире женщины-интеллигентки не являются принадлежностью мужчин и претендуют на равные с ними права и возможности. В духовном мире такие женщины отличаются разносторонними знаниями и независимыми личностными качествами. Благодаря этому интеллигентки претендуют на равные с мужчинами социальные роли и практики, активно осваивая сферу науки, искусства, политики и экономики.

2. Мотивация создания образа «женщина-интеллигентка».

Литературное творчество Лу Яо находится под значительным влиянием литературы реализма, поэтому оно имеет соответствующие отличительные черты. Реализм фокусируется на отображении реальной жизни, обращаясь к объективному и размеренному наблюдению за ней, точному и деликатному описанию в соответствии со сложившимся стилем жизни и воспроизведению типичных персонажей в типичной среде. Литература и искусство различных стран мира изначально в разной степени обладали реалистическими факторами и характеристиками, которые развивались и менялись в зависимости от социальных и исторических условий [Zhu Donglin, Ding Fan and Zhu Xiaojin 1999, 85–90]. На волне социально-экономических реформ 1980–1990 гг. в Китае активно разворачивается процесс урбанизации, который во многом определил тематику и проблематику «литературы реформ». Судьба типичных персонажей в новой типичной среде также имеет отличительные особенности. Как яркий представитель своего времени Лу Яо кладет в основу своего творчества собственный жизненный опыт: он внимательно наблюдает за жизнью, делает записи и проектирует объективную реальность на художественный текст, формируя образы реалистичных типажей. Для произведений Лу Яо характерны такие особенности: 1) отражение подлинной жизни: точность и конкретность деталей является средством передачи настроения и характера персонажей; 2) гуманистические идеи: достоинство и права людей незыблемы, независимо от их личностных ценностей; 3) типичные персонажи в типичной среде: типизация – ядро реализма; 4) живые персонажи: разносторонняя характеристика героев – точное и детальное описание не только особенностей характера,

поведения, речи героев, но и мелких подробностей вплоть до мимики и жестов; 5) неоднородность персонажей, изображение внутренних противоречий и психологических конфликтов: с одной стороны, Лу Яо любит своих героев, наделяя их стремлением к высокой мечте, честностью, добротой, смелостью, стойкостью в преодолении трудностей и т.д.; с другой же стороны, писатель не идеализирует героев, показывая в критических ситуациях их недостатки и слабости: эгоизм, жадность, расчётливость и т.д. Автор выбирает значимых персонажей и события из богатой и красочной реальной жизни и изображает их с помощью индивидуализации и художественного обобщения – именно так он создает типичных персонажей и типичную среду [Li Xing 2006 47–61].

Под влиянием феминистических идей в процессе урбанизации женщины осознают потребность в самоуважении, ставят своей целью гендерное равенство (两性平等) – равенство прав и социальных стандартов для женщин и мужчин (两性平权和两性同格). [Encyclopedia 2021, Electronic resource]. Городские девушки стремятся к знаниям – они не просто испытывают потребность в образовании, они одержимы знаниями, поскольку так пытаются обогатить свой духовный мир. Девушки стараются достичь материального достатка, исповедуя при этом идеи равенства и человеколюбия.

Особенности процесса эмансипации китайнок формировались под воздействием социалистического феминизма (Socialist feminism). Именно это направление активно развивалось в Китае примерно с 1960-х годов. Сторонники идей социалистического феминизма в большинстве своем находились под влиянием марксистской идеологии, в то же время критикуя «гендерную слепоту» этого учения и его неспособность решить «женский вопрос». В связи с этим была предпринята попытка разработать политическую теорию и практические методы, объединяющие идеи радикального феминизма (radical feminism) и марксистской теории. Новая концепция феминизма дала возможность достичь гармонии разнообразных мнений.

В отличие от преобладающего изначально теоретического анализа угнетения женщин, либеральный феминизм (liberal feminism) подчеркивает индивидуальность женщин, игнорируя конкретные условия окружающей действительности, в связи с чем не способен определить сущность гендерного угнетения; радикальный феминизм (radical feminism) слишком много уделяет внимания патриархату как основному источнику социального угнетения, игнорируя экономическую реальность, поэтому не способен эффективно обобщить женский и классовый опыт; марксистский феминизм (Marxist feminism) фокусируется на классовой структуре общества и его экономической основе, поэтому склонен игнорировать «женский вопрос». Интегрируя идеи марксистского и радикального феминизма, теоретики социалистического феминизма утверждают, что угнетение женщин зарождается в капиталистическом патриархате, суть которого – в синергии режима и гендера. Благодаря глубокому анализу гендерного неравенства в социалистическом феминизме предлагаемые стратегии социальных преобразований являются конкретными и всеобъемлющими. Понятие «эмансипация женщин» приобретает в этой теории более широкое толкование: не только защита прав женщин, но и всеобъемлющая эмансипация, включающая экономическую, идеологическую и бытийную сферы [Encyclopedia 2021, Electronic resource].

Ценностная парадигма, предлагаемая сторонниками социалистического феминизма, нашла отражение и в творчестве Лу Яо, в частности, в среде социалистических реформ (процесс урбанизации, стремление молодых женщин к новым идеалам, пробуждение в них самосознания и высокой самооценки). Автор детально изображает социальное окружение своих урбанизированных героинь и выражает их личностные проявления в многомерных сублимациях, таким образом, конструируя типичный живой образ китайской интеллигентки в контексте социально-экономических реформ.

3. «Интеллигентность с изъянами»: образ Хуань Япинь в повести «Судьба».

Хуань Япинь (黄亚萍) – главная героиня повести Лу Яо «Судьба», которая является яркой представительницей немногочисленной социальной группы женщин-интеллигенок, добившихся индивидуального освобождения, владеющих передовыми научными знаниями и пытающихся реализовать свои таланты и возможности в обществе. В то же время она всё ещё не может избавиться от тягостных предрассудков, ей недостает твердости характера и отрешенности от материального мира, предполагающего удовлетворение корыстных целей. Это становится основной причиной того, что в ранней прозе, к которой относится и повесть «Судьба», Лу Яо не смог создать совершенный образ интеллигентной китайки. Лишь спустя время в романе «Необыкновенный мир» автор с багажом жизненного и творческого опыта предпринял весьма успешную попытку «сублимировать» образ перфектной интеллигентки без изъянов и воплотить его в новой героине Тань Сяося.

Возвращаясь к образу Хуань Япинь, стоит отметить, что эта героиня обладает универсальными характеристиками, присущими интеллигенткам. Следовательно, она очень смелая молодая девушка. Однако любовь между Хуань Япинь и Гао Цзялином (高加林) – это ограниченные рядом личностных факторов отношения, а отнюдь не свободные, бескорыстные чувства. Хуань Япинь воспринимает Гао Цзялина в соответствии с собственными идеалами и потребностями, принимая его только в условиях «правильно» сконструированной реальности. К примеру, Япинь смело открывает свои чувства Цзялину, когда он имеет престижную работу в городе, как и сама Япинь. Но, в конце концов, когда Цзялин лишился должности в городе и вынужден был вернуться в деревню, Япинь готова разорвать отношения с ним, несмотря на общие стремления и близкое мировосприятие. Она признается: *«Характер, мировоззрение, интеллект и духовные запросы Гао Цзялина – все это ей нравится»* 亚萍认为：“加林的性格、眼界、聪敏和精神追求都是她很喜欢。” [Lu Yao 2009, 156]. *«В характере Цзялина есть жажда приключений, его также можно назвать героическим персонажем. Чем больше он находится в кризисных и чрезвычайных ситуациях, тем больше он может стимулировать свои волевые качества, чем больше он проходит испытаний, тем более энергичным, сосредоточенным и активным он становится, также у него ясное мышление, и если в какой-то момент нужно чем-то пожертвовать, он тут же сделает это».* 他的性格中有一种冒险精神 – 也可以说是英雄主义品格, 越是在危难紧急的关头, 越能激发他的斗志, 越是在考验人的关头, 他越是精力充沛, 精神集中, 动作灵敏, 思路清晰, 一刹那间需要牺牲什么, 他就会献出什么 [Lu Yao 2009, 127–128]. *«Если говорить об увлечениях*

и стремлениях, то Япинь и Цзялин отлично достигают взаимопонимания и всегда находят общий язык». 就爱好和追求而言, 亚萍与加林“相互之间理解能力都很强, 且有共同语言” [Lu Yao 2009, 142].

Очевидно, что Гао Цзялин – умный и энергичный, ответственный и надежный. При этом, хотя любовь Хуань Япинь искренна, она не может бросить всё достигнутое в городе и вместе с Цзялином поехать в деревню, чтобы всю жизнь работать в поле. Таким образом, отношения молодых людей предопределены – их роман заканчивается трагически.

4. «Идеал интеллигентности»: образ Тянь Сяося в романе «Обыкновенный мир».

В романе «Обыкновенный мир» Лу Яо представляет новый образ молодой интеллигентки Тянь Сяося (田晓霞). Она – современная интеллектуальная девушка с острым мышлением, смелостью, яркой индивидуальностью, добротой и невинностью, а также преданностью в любви. У нее богатый духовный мир, она искренне и глубоко любит Сунь Шаопина (孙少平). В их любовных отношениях отсутствуют предрассудки – молодых людей объединяют общие интересы и взаимное восхищение, они одинаково понимают сущность любви, о чем Сяося записала в своем дневнике: *«Настоящая любовь должна быть не корыстной, а альтруистической. Это процесс самоотверженной борьбы вместе с любимым человеком и постоянного самообновления. Настоящая любовь – это объединение, это полное слияние любящих в общей борьбе! Готов (готова) ли ты пожертвовать собой ради любимого человека – это и есть критерий истинной любви, в противном случае это обман собственными чувствами»* 正如晓霞日记中写的: “真正的爱情不应该是利己的, 而是利他的, 是心甘情愿的与爱人一起奋斗并不断自我更新的过程; 是融合在一起, 完全融合在一起的共同奋斗! 你有没有决心为他(她)付出自我牺牲, 这是衡量是不是真正爱情的标准, 否则就是被自己的感情所欺骗....” [Lu Yao 2013, 1125]. Сяося понимает: чтобы достигнуть настоящей любви, она должна преодолеть препятствия светских предрассудков, социального статуса и материальных интересов; в то же время Шаопину необходимо преодолеть разрыв с реальностью, вызванный отрицательными последствиями комплекса неполноценности и нерешительностью противостоять и решать проблемы. Следовательно, любовь между Сяося и Шаопином бурная, искренняя, но она также полна противоречий и боли.

Разрыв в материальном статусе и обмен духовными интересами между Сяося и Шаопином крайне не сбалансированы. Он – сын бедного крестьянина, а она – дочь заместителя директора уездного революционного комитета (впоследствии назначенного секретарем префектурного комитета и заместителем секретаря провинциального партийного комитета); он – парень, зарабатывающий тяжелым трудом и постоянно находящийся в процессе поиска работы; она – студентка филологического факультета престижного университета; он – добытчик древесного угля, а она – репортер провинциальной газеты, генерирующая гениальные идеи. Таким образом, разрыв в социальных статусах влюблённых героев фактически непреодолим.

В противопоставлении образа жизни и социального статуса крестьян и горожан различие между Сяося и Шаопином очевидно, тогда как в особом мире «литературной молодежи» (文学青年) герои естественным образом об-

ретают свою идентичность – это пара, воспитанная мировыми бестселлерами. Поэтому в тексте заложено множество сцен чтения и обсуждения книг.

5. Сублимация образа женщины-интеллигентки в творчестве Лу Яо.

Хуань Япинь и Тань Сяося – героини, которые являются яркими представительницами китайских интеллиенток. Им свойственно пробуждение женского сознания, самоопределения и самоуважения, избавление от статуса угнетенных и осознание равенства полов. У них – достойное образование, широкое мировоззрение и непреодолимое стремление к успеху. Но, к сожалению, их истории любви закачивается трагично – каждая по-своему.

Героиня повести «Судьба» Хуань Япинь так и не получила настоящую любовь из-за своего эгоизма. Автор описал ее, скорее, как негативного персонажа, акцентируя на необходимости ставить моральные приоритеты, а именно: ценить искренность, доброту и последовательность, чтобы совершенствовать личностные качества. Таким образом, писатель в повести «Судьба» выражает одностороннее понимание сущности женщины-интеллигентки как особы эгоистичной и самовлюбленной.

В романе «Обыкновенный мир» Тань Сяося погибает, спасая детей в катастрофе, когда она и Шаопин прониклись истинным чувством. Писатель оставивает время любви между героями, у которых разные социальные статусы и жизненные обстоятельства, что в дальнейшем должно было повлиять на развитие сюжета истории любви.

Проанализированный материал дает основания полагать, что способ создания образа интеллигентной китайки в творчестве Лу Яо соотносится с феноменом сублимации. Само понятие «сублимация» чаще всего употребляют в психоаналитической литературе, понимая под ним «защитный механизм психики, представляющий собой снятие внутреннего напряжения с помощью перенаправления энергии на достижение социально приемлемых целей, а также творчество» [Dic academic 2021, Electronic resource]. Американский психолог Мак-Вильямс Нэнси также подчеркивает, что «сублимация является «хорошей» защитой, благодаря которой можно находить креативные, здоровые, социально приемлемые или конструктивные решения внутренних конфликтов между примитивными стремлениями и запрещающими силами» [Nensi M-V 2020, Electronic resource]. В прозе Лу Яо процесс сублимации прослеживается в трансформации образов героинь-интеллиенток.

Хуань Япинь – яркий типаж интеллигентной женщины, у которой сформировался независимый взгляд на женский статус, а также ярко выражено эмансипированное сознание. Однако в сравнении с современницами героиня все еще не способна преодолеть собственный эгоизм, который автор сублимирует в индивидуалистические идеалы «новой китайки». Тем не менее, образ Хуань Япинь остается незавершенным, переходным от традиционной женщины, вынужденной выживать в условиях тотального подчинения, к формированию образа эмансипированной китайки с новыми моральными ценностями. Иной изображает писатель Тань Сяося, наделяя ее не только эмансипированным сознанием и способностью к овладению современными и научными знаниями, а и истинной человечностью – бескорыстием и человеколюбием. Таким образом, в первом случае Лу Яо обратился к сублимации эгоистичной независимости героини в социуме, а во втором – сублимации че-

ловечности женщины-интеллигентки. Способность автора изображать персонажей стала более полной и убедительной.

Заключение. Лу Яо как последователь реалистических традиций мировой литературы глубоко понимал основоположные принципы соответствующего моделирования художественного мира: обозревая настоящую жизнь, создавать типичных персонажей в типичной среде; стремиться к гуманистическим ценностям, пытаясь сделать своих героев зеркалом реального мира. В его прозе также отражена важная идея китайской «литературы реформ»: новая молодёжь с современным мировоззрением стоит на распутье города и деревни: с одной стороны, молодые люди стремятся к высокой мечте – менять к лучшему окружающий мир, пусть даже ценой своей жизни; с другой стороны, они изо всех сил борются с давлением статуса, власти и традиций общества. Но в контексте реформ Лу Яо всё ещё обладает проницательностью писателя, который видит позитивное влияние феминизма (в частности – социалистического) на китайских женщин нового времени.

В данной статье произведена попытка анализа образов интеллигенток в творчестве китайского писателя Лу Яо на основе определения «интеллигентности» как пробуждения женского сознания, самостоятельности и самоуважения китайок, избавления от подчиненного статуса и стремления к гендерному равенству. Трагические обстоятельства жизненных историй героинь являются, по нашему мнению, способом сублимации внутреннего конфликта интеллигентных китайок, с трудом преодолевающих устои традиционной морали и общественных предрассудков. Глубина и всеобщий охват этого процесса достигается с приобретением жизненного и творческого опыта писателя.

ЛИТЕРАТУРА

- 路遥 (2009), 人生, 十月文艺出版社, 北京
- 路遥 (2013), 平凡的世界, 十月文艺出版社, 北京
- 李星 (2006), “在现实主义的道路”, 雷达主编, 路遥研究资料, 山东文艺出版社, 济南, 第47–61页
- 女性主义[百度百科](2021), 链接: URL: <https://mr.baidu.com/r/rigC1vjsSA?f=cp&u=d09ab2df0c8a3758>
- 盛英 (2000), “略论陈衡哲的妇女观”, 妇女研究论丛, 第35页
- 社会主义女性主义[百度百科](2021), 链接: URL: <https://mr.baidu.com/r/rmc81wcGXe?f=cp&u=8489b450e0dc9f03>
- 郑宇 (2017), “知识女性群体界定和起源浅析”, 戏剧之家, 第229页
- 朱栋霖、丁帆和朱晓进主编 (1999), 中国现代文学史, 高等教育出版社, 北京
- Нэнси М.-В. Психоаналитическая диагностика: Понимание структуры личности в клиническом процессе. *ЛитМир – Электронная Библиотека*. 2021. URL: <https://www.litmir.me/br/?b=49251&p=49>
- Сублимация. Академик: словари и энциклопедии. 2021. URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/73235>
- Цао Цзін. Типовий художній образ «юнака, котрий перебуває в пошуку» у повісті Лу Яо «Доля». *Мова і культура*. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2020. Вип. 22. Том IV (199). С. 108–116.

REFERENCES

- Lu Yao (2009), *Dolya*, Shi Yue Wen Yi Press, Pekin (In Chinese).
- Lu Yao (2013), *Zvychnyy svit*, Shi Yue Wen Yi Press, Pekin (In Chinese).
- Li Xing (2006), "On the road of realism", in Lei Da(Ed.), *Lu Yao Research Materials*, ShanDong Literature and Art Press, Ji NaN, pp. 47–61 (In Chinese).
- Baidu (2021), "Feminism", Akademik, available at : <https://mr.baidu.com/r/rigCIvjsSA?f=cp&u=d09ab2df0c8a3758> (accessed 6 July 2021) (In Chinese).
- Sheng Ying (2000), "Korotko pro pohlyady Chen Khenchzhe na zhinok", *Zbirnyk zhinochykh doslidzhen*, p. 35 (In Chinese).
- Baidu (2021), "Socialist Feminism", Akademik, available at : <https://mr.baidu.com/r/rmc8lwcGXe?f=cp&u=8489b450e0dc9f03> (accessed 6 July 2021) (In Chinese).
- Zheng Yu (2017), "Analiz vyznachennya ta pokhodzhennya intelektual'noyi zhinky", *Budynok dramy*, Vol. 19, p. 229. (In Chinese).
- Zhu Donglin, Ding Fan and Zhu Xiaojin (Ed.) (1999), *History of Modern Chinese Literature*, Higher Education Press, Pekin (In Chinese).
- Nensi M-V. (2020), "Psikhoanaliticheskaya diagnostika: "Ponimaniye struktury lichnosti v klinicheskoy protsesse", LitMir – Elektronnyaya Biblioteka, available at : <https://www.litmir.me/br/?b=49251&p=49> (accessed 6 July 2021) (In Russian).
- Dic. academic (2021), "Sublimatsiya", Akademik, available at : <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/73235> (accessed 6 July 2021) (In Russian).
- Tsao Tszin (2020), "Typovyy khudozhniy obraz 'yunaka, kotryy perebuvaye v poshuku'u povisti Lu Yao «Dolya»", *Mova i kul'tura*, Vydavnychyy dim Dmytra Buraho Press, Kyiv, Vol. 22, pp. 108-116. (In Ukrainian).

Стаття надійшла до редакції 12.07.2021